

D12607942HRSLOC

HR VAŽNA NAPOMENA: majčino mlijeko je najbolja hrana za dojenče. Prije nego odlučite koristiti početnu mliječnu hranu, posavjetujte se sa svojim zdravstvenim djelatnikom. Proizvod je primjeren za prehranbene potrebe dojenčadi od rođenja ako se ne doje ili se dohranjuju.

SLO POMEMBNO OBVESTILO: Materino mlijeko je najbolja hrana za dojenčke. Pred uporabu tega izdelka se posvetujte z zdravnikom, farmaceutom ali drugim strokovnjakom s područja nege matere in otroka. Izdelek je primjeren za posebne prehranske namene za dojenčke od rojstva, kadar jih matere ne doji ali ne doji dovolj.

HR SASTOJCI: Demineralizirane bjelancevine **SIRUTKE**, obrano **MLJEKO**, biljna ulja (suncokretovo ulje bogato oleinskom kiselinom, repičino ulje s niskim sadržajem eruka kiseline, suncokretovo ulje), **LAKTOZA**, oligosaharidi (galakto-oligosaharidi, frukto-oligosaharidi), minerali (kalijev citrat, kalijev citrat, kalijev hidroksid, magnezijev klorid, kalijev klorid, natrijev fosfat, željezov sulfat, cinkov sulfat, bakrov sulfat, manganov sulfat, kalijev jodid, natrijev selenat), ulje dobiveno od gljive *Mortierella alpina*, ulje od mikroalge *Schizochytrium sp.*, emulgator **SOJA** lecitin, holin bitartrat, regulator kiselosti: limunska kiselina, amino kiseline (L-fenilalanin, L-histidin), vitamini [C (natrijev-L-askorbat), E (D,L-alfa tokoferil acetat), niacin (nikotinamid), pantotenska kiselina (kalijev D-pantotenat), B1 (tiamin mononitrat), A (retinil acetat), B2 (riboflavin), B6 (piridoksin hidroklorid), folat (folna kiselina), K (filohinon), D (kolekalciferol), D-biotin, B12 (cijanokobalamin)], *Limosilactobacillus reuteri*** kultura, taurin, inozitol, nukleotidi [uridin 5'-monofosfat (UMP), citidin 5'-monofosfat (CMP), adenozin 5'-monofosfat (AMP), guanozin 5'-monofosfat (GMP)], L-karnitin, izolat bjelancevina **SIRUTKE**. **SLO SESTAVINE:** demineralizirane bjeljakovine **SIROTKE**, posneto **MLEKO**, rastlinska ulja (sončično ulje bogato z oleinskom kiselinom, ogrščično ulje z nizko vsebnostjo eruka kiseline, sončično ulje), **LAKTOZA**, oligosaharidi (galakto-oligosaharidi, frukto-oligosaharidi), minerali (kalijev citrat, kalijev citrat, kalijev hidroksid, magnezijev klorid, kalijev klorid, natrijev klorid, natrijev fosfat, željezov sulfat, cinkov sulfat, bakrov sulfat, manganov sulfat, kalijev jodid, natrijev selenat), ulje iz gljive *Mortierella alpina*, ulje iz mikroalge *Schizochytrium sp.*, emulgator: **SOJA** lecitin, holin bitartrat, sredstvo za uravnavanje kiselosti: citronska kiselina, amino kiseline (L-fenilalanin, L-histidin), vitamini [C (natrijev-L-askorbat), E (D,L-alfa tokoferil acetat), niacin (nikotinamid), pantotenska kiselina (kalijev D-pantotenat), B1 (tiamin mononitrat), A (retinil acetat), B2 (riboflavin), B6 (piridoksin hidroklorid), folna kiselina (kalijev L-metilfolat), K (filokinon), D (holekalciferol), D-biotin, B12 (cijanokobalamin)], kultura *Limosilactobacillus reuteri*** taurin, inozitol, nukleotidi [uridin 5'-monofosfat (UMP), citidin 5'-monofosfat (CMP), adenozin 5'-monofosfat (AMP), guanozin 5'-monofosfat (GMP)], L-karnitin, izolat bjeljakovine **SIROTKE**. ***Limosilactobacillus reuteri* DSM17938 po licenci BioGaia AB. Količina kulture *Limosilactobacillus reuteri* min 8,9x10⁷ cfu/g.

Hranjive vrijednosti/ Povprečna hranilna vrednost

	Na 100g praha/ prahu	Na 100ml gotovog/ pripravljenega obroka
Energija/Energijiska vrednost	kJ 519	280 67
Masti, od kojih/Maščobe, od tega:	g 28,2	3,6 0,3
— zasićene masne kiseline/ nasitene maščobne kisline	g 2,5	0,3
— jednostruko nezasićene masne kiseline/ enkrat nenasićene maščobne kisline	g 18,2	2,3
— višestruko nezasićene masne kiseline/ večkrat nenasićene maščobne kisline	g 5,2	0,7
— α-linolenska kiselina (ALA)/ α-linolenska kiselina (ALK)	mg 400	52
— dokozaheksaenska kiselina (DHA)/ dokozaheksaenska kiselina (DHK)	mg 130	16,8
— linolna kiselina (LA)/ kiselina (LK)	mg 4400	568
— arahidonska kiselina (ARA)/ arahidonska kiselina (ARK)	mg 130	16,8
Ugljikohidrati, od kojih/Ogljikovi hidrati, od tega:	g 55,8	7,2
— šećeri/sladkosti	g 54,7	7,1
— baktaza	g 54,7	7,1
— galakto-oligosaharidi (GOS) ³	g 1,12	0,14
Vlakna, od kojih/Vlaknine, od toga:	g 1,98	0,26
— galakto-oligosaharidi (GOS) ³	g 1,67	0,22
— frukto-oligosaharidi (FOS)	g 0,31	0,04
Bjelancevine/Bjeljakovine	g 9,6	1,2
Kalcij	mg 330	43
Fosfor	mg 185	24
Kalij	mg 650	84
Natrij	mg 165	21
Klorid/Klorid	mg 390	50
Željezo/Železo	mg 2,4	0,31
Cink	mg 3,7	0,48
Jod	µg 105	14
Selen	µg 27	3,5
Bakar/Baker	mg 0,42	0,05
Magnezij	mg 44	5,7
Mangan	mg 0,14	0,02
Fluorid/Fluorid	µg ≤ 60	≤ 7,7
Vitamin A	µg RE 450	58
Vitamin D	µg 12	1,5
Vitamin E	mg TE 14	1,8
Vitamin K	µg 40	5,2
Vitamin C	mg 100	13
Tiamin/Vitamin B1 (tiamin)	mg 0,60	0,08
Riboflavin/Vitamin B2 (riboflavin)	mg 1,4	0,18
Niacin	mg 4,3	0,56
Vitamin B6	mg 0,33	0,04
Folat/Folna kiselina	µg DFE 140	18
Vitamin B12	µg 1,7	0,22
Pantotenska kiselina/kiselina	mg 4,2	0,54
Biotin	µg 13	1,7
Holin	mg 170	22
Inozitol	mg 77	9,9
Taurin/Tavrin	mg 36	4,6
L-Karnitin	mg 11	1,4
Nukleotidi	mg 15	1,9

NLNWPB109-2

³Ispod 3 monomernih jedinice. ⁴3 ili više monomernih jedinica. ⁵Pod 3 monomernimi enotami. ⁶3 ali već monomerni enot. ⁷Veličina mjerice: 4,3 g; 100 ml obroka = 12,9 g praha (3 mjerice) + 90 ml vode. ⁸Velikost mjerice: 4,3 g prahu; 100 ml pripravljenog obroka = 12,9 g prahu (3 mjerice) + 90 ml vode

Nestlé
NAN 1
COMFORTIS.

HR Početna mliječna hrana za dojenčad - od rođenja

SLO Začetno mleko za dojenčke - od rojstva dalje

OVER 155 SCIENCE LEADER

HR S više od 155 godina stručnosti i napornog rada, Nestlé® je postavio temelje za istraživanje i inovacije u prehrani dojenčadi i male djece.

SLO V 155 letih marljivega dela in izkušenj je družba Nestlé® postavila temelje raziskovanja in inovacij v prehrani dojenčkov in majhnih otrok.

HR NAN® COMFORTIS® 1 je početna mliječna hrana za zdravu dojenčad. Proizvod je pogodan za prehranbene potrebe dojenčadi od rođenja, kada se ne doje ili nisu dovoljno dojena. Naši stručnjaci razvili su **NAN® COMFORTIS® 1** na temelju dugogodišnjih istraživanja kompanije Nestlé na području prehrane dojenčadi i male djece. **SLO NAN® COMFORTIS® 1** je začetno mleko namenjeno zdravim dojenčkom. Izdelek je primjeren za posebne prehranske namene za dojenčke od rojstva, kadar jih matere ne doji ali ne doji dovolj. Strokovnjaki družbe Nestlé® so razvili formulu **NAN® COMFORTIS® 1** na podlagi dolgoletnih izkušenj iz preučavanja prehrane dojenčkov in majhnih otrok.

HR Besplatni info broj: 0800 600 604
info@hr.nestle.com, www.nestle.hr
www.nestlebaby&me.hr
Nestlé FamilyNes Hrvatska

SLO Brezplaćna telefonska
števila za informacije:
080 4505
info@si.nestle.com
www.nestlebabyandme.si



* Reg. Trademark of Société des Produits Nestlé S.A.

HR Pakiranje sadrži 26-60 porcija (vidjeti tablicu hranjenja). • Pakirano u kontroliranoj atmosferi. • Neotvoreno čuvati na suhom i hladnom mjestu. • **Najbolje upotrijebiti do kraja:** označeno na dnu limenke. Koristite do 3 tjedna nakon otvaranja. **SLO** Pakiranje vsebuje 26-60 obrokov (glejte preglednico hranjenja). • Pakirano v kontrolirani atmosferi. • Shranjujte na suhem in hladnem mestu. • **Uporabno najmanj do konca:** glejte oznako odtisnjeno na dnu posode. • Odprt izdelek je uporaben 3 tedne.

Proizvođač/ Proizvajalec: Nestlé Nutrition Nederland, Stroombaan 14, 1181 VX Amstelveen, Nizozemska. • **Stavlja na tržište:** Nestlé Adriatic d.o.o., Avenija V. Holjevca 40, 100120 Zagreb, Republika Hrvatska. • **Distributer v Sloveniji:** Nestlé Adriatic Trgovina d.o.o., Smartinska cesta 53, 1000 Ljubljana, Slovenija.



800g e



PRIPREMA/ NAVODILO ZA PRIPRAVU OBROKA



1. Operite ruke prije pripreme obroka./ Pred priprevo obroka si skrbno umijte ruke.



2. Operite bočicu, dudu i poklopac dok ne uklonite i posljednje ostatke mlijeka. Prokuhajte pribor 5 minuta. Čuvajte pokriveno do sljedećeg korištenja./ Skrbno operite stekleničku, pokrovčec in dudo, tako da odstranite vse ostanke mleka. Nato vse pribor še 5 minut prekuhajte. Posoda naj ostane pokrita do uporabe.



3. Prokuhajte pitku vodu 5 minuta. Ohladite (~40 °C)./ Prekuhajte pitno vodo 5 minut in jo nato shladite na ~40 °C.



4. Sljedite tablicu hranjenja, ulijte točnu količinu tople vode u prokuhanu bočicu. Zatim dodajte točan broj mjerica prema uputama u tablici hranjenja. Koristite isključivo priloženo mjericu./ Vlijte zahtevano količinu ohlađene vode u prekuhanu stekleničku. Nato dodajte točno određeno število mERIC prahu glede na starost otroka. Za količine gledajte preglednico hranjenja. Uporabljajte izdvojeno priloženo mericu.



5. Pazite da je mjerica suha te ju vratite u limenku. Limenku zatvorite čvrsto nakon svake upotrebe te ju držite na suhom i hladnom mjestu. / Po uporabi mERIC dobro osušite in pospravite v za to određeno mesto v posodi. Posodo s prahom dobro zaprite. Shranjujte na suhem in hladnem mestu.



6. Zatvorite bočicu, dobro protresite bočicu da se prah potpuno otopi. Provjerite temperaturu obroka prije nego što krenete hraniti dijete./ Zaprite stekleničku in nato stresajte, dokler se prah popolnoma ne raztopi. Pred hranjenjem preverite temperaturo obroka na notranji strani zapestja.

TABLICA HRANJENJA/ PREGLEDNICA HRANJENJA

	Količina po obroku/ Količina za en obrok	Broj mjerica/ Število mERIC ²	Broj obroka dnevno/ Število obrokov dnevno
Dob dojenčeta/ Starost dojenčeta	Prethodno prokuhana voda (u ml)/ Prekuhana voda (v ml) ¹	Broj mjerica/ Število mERIC ²	NAN COMFORTIS 1
1. i 2. tjedan/ 1. in 2. teden	90	3	6
3. i 4. tjedan/ 3. in 4. teden	120	4	5
2. mjesec/ 2. mesec	150	5	5
3. i 4. mjesec/ 3. in 4. mesec	180	6	5
5. i 6. mjesec/ 5. in 6. mesec	210	7	5

HR ¹Prokuhana voda mora se ohladiti do 40°C prije dodatka praha, kako bi broj živih bakterija ostao isti. ²Napomena: koristite isključivo priloženu mjericu. Uporaba više ili manje praha od naznačenog može dovesti do dehidracije dojenčeta ili čete mu uskratiti pravilnu prehranu. Ne mijenjajte naznačene količine bez liječničkog savjeta. **SLO** ¹Pred dodatkom prahu je potrebno prekuhanu vodu ohladiti na ~40 °C, zato da se ohrani število živih bakterij *Limosilactobacillus reuteri*. ²Opomba: Uporabljajte izključivo priloženo mericu. Uporaba večje ali manje količine prahu od priporočene lahko vodi v dehidracijo ali neustrezno prehranjenost otroka. Priporočene količine ne smete spreminjati, razen če ste se tako dogovorili z zdravnikom.

HR Upozorenje: Pripremite svaki put samo jednu bočicu. Hranite odmah i točno sljedite upute. Ako se obrok ne priprema u skladu s uputstvima, riskirate zdravlje dojenčeta. Ne čuvajte ostatke obroka. Uvijek držite dojenče dok ga hranite. Ostane li dojenče bez nadzora može se zagrnuti. Zbog neprokuhane vode, neprokuhane bočice ili nepravilnog razrjeđivanja hrane, Vaše dojenče se može razboljeti. Nepravilno skladištenje, rukovanje, pripremanje i hranjenje potencijalno može dovesti do nepovoljnih učinaka na zdravlje dojenčeta. **SLO OPOZORILO:** Zaradi neprekuhane vode, neprekuhane stekleničke ali nepravilnega ređenja lahko vaš dojenček zboli. Nepravilno shranjevanje, priprava in hranjenje dojenčka lahko vodijo do neželenih učinkov na zdravlje dojenčka. Vsakik pripravite svež obrok v steklenički in takoj nahranite dojenčka. Pri tem dosledno upoštevajte navodila. Morebitni preostanek obroka zavrzite, ne hranite ga za kasnejšo uporabo. Med hranjenjem dojenčka držite v naročju in ga pri hranjenju pozorno spremljajte. Če dojenčka pustite brez nadzora, lahko pride do zadušitve.